

## NGHỊ QUYẾT

### Phê chuẩn quyết toán ngân sách nhà nước Tỉnh Thái Nguyên năm 2006

## HỘI ĐỒNG NHÂN DÂN TỈNH THÁI NGUYÊN KHOÁ XI, KỲ HỌP THỨ 8

Căn cứ Luật tổ chức HĐND và UBND năm 2003;

Căn cứ Luật Ngân sách Nhà nước năm 2002;

Sau khi xem xét Tờ trình số 15/TTr-UBND ngày 21/6/2007 của UBND tỉnh về đề nghị phê chuẩn quyết toán ngân sách nhà nước tỉnh Thái Nguyên năm 2006, Báo cáo thẩm tra của Ban Kinh tế và Ngân sách HĐND tỉnh, ý kiến thảo luận của các đại biểu HĐND tỉnh,

### QUYẾT NGHỊ:

**Điều 1.** Phê chuẩn quyết toán ngân sách nhà nước tỉnh Thái Nguyên năm 2006 với mức thu, chi và kết dư ngân sách như sau:

1. **Tổng thu ngân sách nhà nước trên địa bàn:** 845.277.480.261 đồng
  - Thu nội địa: 627.258.679.787 đồng
  - Thu xuất nhập khẩu: 30.589.359.076 đồng
  - Thu quản lý qua ngân sách: 187.429.441.398 đồng

2. **Tổng thu ngân sách địa phương** (không kể thu chuyển giao giữa các cấp ngân sách): 1.999.761.510.377 đồng (Một nghìn chín trăm chín mươi chín tỷ, bảy trăm sáu mươi một triệu, năm trăm mười ngàn ba trăm bảy bảy đồng);

3. **Tổng chi ngân sách địa phương** (không kể chi chuyển giao giữa các cấp ngân sách): 1.985.288.824.256 đồng (Một nghìn chín trăm tám mươi năm tỷ, hai trăm tám mươi tám triệu, tám trăm hai bốn ngàn, hai trăm năm sáu đồng); Trong đó: Chi chương trình mục tiêu quốc gia, nhiệm vụ khác: 315.693.328.823 đồng, bao gồm:

- Chi chương trình mục tiêu quốc gia: 79.636.902.545 đồng
- Chi chương trình 5 triệu ha rừng: 8.633.609.943 đồng
- Chi chương trình 135: 35.977.630.900 đồng

- Chi chương trình mục tiêu khác: 191.445.185.435 đồng

**4. Kết dư ngân sách địa phương năm 2006 là: 14.472.686.121 đồng**  
(Mười bốn tỷ, bốn trăm bảy mươi hai triệu, sáu trăm tám mươi sáu ngàn một trăm hai một đồng).

Trong đó:

- Kết dư ngân sách tỉnh: 567.872.484 đồng  
- Kết dư ngân sách huyện: 11.345.813.736 đồng  
- Kết dư ngân sách xã: 2.558.999.901 đồng

**Điều 2.** Giao Ủy ban nhân dân tỉnh lập dự toán sử dụng số kết dư ngân sách năm 2006 vào thực hiện các mục tiêu kinh tế - xã hội năm 2007 theo đúng quy định của Luật ngân sách.

**Điều 3.** Giao Thường trực HĐND tỉnh, các Ban HĐND tỉnh và các đại biểu HĐND tỉnh giám sát việc thực hiện Nghị quyết này.

---

*Nghị quyết này được Hội đồng nhân dân tỉnh Thái Nguyên khoá XI, kỳ họp thứ 8 thông qua ngày 13 tháng 7 năm 2007./.*

**Nơi nhận:**

- UBND Quốc hội (Báo cáo);
- Chính phủ (Báo cáo);
- Bộ Tư pháp (Báo cáo);
- Bộ Tài chính (Báo cáo);
- Kiểm toán Nhà nước (Báo cáo);
- TT Tỉnh Ủy (Báo cáo);
- Các đại biểu HĐND tỉnh Thái Nguyên khóa XI;
- UBND tỉnh Thái Nguyên;
- Đoàn đại biểu Quốc hội khóa XII tỉnh Thái Nguyên;
- UBMTTQ tỉnh Thái Nguyên;
- Tòa án nhân dân, Viện kiểm sát nhân dân tỉnh;
- Các Sở, ban, ngành, đoàn thể của tỉnh;
- TT HĐND và UBND các huyện, thành phố, thị xã trong tỉnh ;
- Các đ/c LĐVP HĐND;
- Các chuyên viên HĐND tỉnh ;
- Báo Thái Nguyên, Công báo tỉnh (đề đăng) ;
- Lưu : VP, VT-TH HĐND. *B*

**CHỦ TỊCH**



*Bolans*  
**Nguyễn Văn Vượng**